



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Chambres Extraordinaires au sein
des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារព្រះរាជក្រឹត្យត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):
..... 06 / 02 / 2008
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier:..... UCH ARUN.....

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ
Criminal Case File /Dossier pénal
លេខ/No: 002/14-08-2006
លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction
លេខ/No: 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ

ដីកាបង្គាប់ឱ្យនាំជនត្រូវចោទមកសួរចម្លើយ
Order to bring the Charged
Person for Interview
Réquisition d'extraction

ORIGINAL DOCUMENT
RECEIVED ON 05-02-2008
AT 15:55 PM
BY SANU RADA
COURT OFFICER

យើង យូ ប៊ុនឡេង និង Marcel Lemonde ជាសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ
បានឃើញច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤
បានឃើញការបើកការស៊ើបអង្កេតលើឈ្មោះ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច ភេទ ប្រុស កើតថ្ងៃទី ១៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ
១៩៤២ ។
បង្គាប់មកណែនាំប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញចាត់ការនាំខ្លួនជនដែលមានឈ្មោះខាងក្រោមនេះ
ទៅកាន់បន្ទប់លេខ ២១២ នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ ដើម្បីសួរចម្លើយ

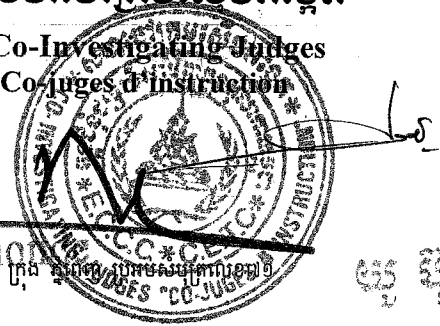
នៅថ្ងៃទី១៨ និង ១៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៨ វេលាម៉ោង ០៩ គត់ ។

ល.រ.	នាមនិងគោត្តនាម	អាយុ	ភេទ	ថ្ងៃ ខែឆ្នាំ ឃុំខ្លួន	លេខខ្លួន
០១	កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច	៦៥ ឆ្នាំ	ប្រុស	៣១ កក្កដា ២០០៧	០៩

ចម្លងជូន:
ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ
អង្គភាពគាំពារការការពារក្តី

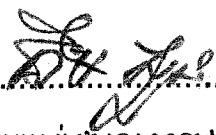
ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី០៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Co-Investigating Judges
Co-juges d'instruction



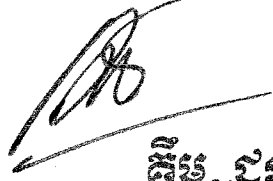
អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រជាមានភ្នំ
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩១៤ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១

យូ ប៊ុនឡេង

យើង .....ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ
 សូមបញ្ជាក់ថាឈ្មោះខាងលើនេះ ពិតជាកំពុងជាប់ឃុំឃាំងនៅមន្ទីរឃុំឃាំង
 របស់យើងប្រាកដមែន ហើយ យើងនឹងជូនដំណឹងទៅជនត្រូវចោទឱ្យបានដឹងភ្លាម
 និង នាំជនខាងលើទៅជូនសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតតាមពេលវេលានិងកាលបរិច្ឆេទដែលបានកំណត់ ។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី 06 ខែ 02 ឆ្នាំ 2008

ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំង
Head of Detention Facility
Responsable du Centre de détention


គឹម ជួន